



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
14 January 2010  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

#### Тринадцатая сессия

#### Пункт 1 повестки дня

#### Организационные и процедурные вопросы

### Аннотации к повестке дня тринадцатой сессии Совета по правам человека

#### Записка Генерального секретаря\*

---

\* Представлена с опозданием.

## Содержание

|                                                                                                                                                                             | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|
| 1. Организационные и процедурные вопросы .....                                                                                                                              | 1–13          | 3           |
| 2. Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации<br>Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления<br>Верховного комиссара и Генерального секретаря .....   | 14–39         | 5           |
| 3. Поощрение и защита всех прав человека, гражданских,<br>политических, экономических, социальных и культурных прав,<br>включая право на развитие .....                     | 40–62         | 9           |
| А. Экономические, социальные и культурные права .....                                                                                                                       | 40–42         | 9           |
| В. Гражданские и политические права .....                                                                                                                                   | 43–49         | 10          |
| С. Права народов и конкретных групп и лиц .....                                                                                                                             | 50–59         | 11          |
| D. Взаимосвязь между правами человека и тематическими<br>вопросами прав человека .....                                                                                      | 60–62         | 12          |
| 4. Ситуации в области прав человека, требующие внимания<br>со стороны Совета .....                                                                                          | 63–65         | 13          |
| 5. Правозащитные органы и механизмы .....                                                                                                                                   | 66–78         | 13          |
| А. Консультативный комитет Совета по правам человека .....                                                                                                                  | 66–70         | 13          |
| В. Процедура рассмотрения жалоб .....                                                                                                                                       | 71–73         | 14          |
| С. Социальный форум .....                                                                                                                                                   | 74            | 14          |
| D. Форум по вопросам меньшинств .....                                                                                                                                       | 75            | 15          |
| Е. Другие органы и механизмы по правам человека .....                                                                                                                       | 76–78         | 15          |
| 6. Универсальный периодический обзор .....                                                                                                                                  | 79–80         | 15          |
| 7. Положение в области прав человека в Палестине и на других<br>оккупированных арабских территориях .....                                                                   | 81–88         | 16          |
| А. Нарушения прав человека и последствия израильской<br>оккупации Палестины и других оккупированных арабских<br>территорий .....                                            | 81–87         | 16          |
| В. Право на самоопределение палестинского народа .....                                                                                                                      | 88            | 17          |
| 8. Последующие меры и осуществление Венской декларации и<br>Программы действий .....                                                                                        | 89            | 17          |
| 9. Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними<br>формы нетерпимости: последующие меры и осуществление<br>Дурбанской декларации и Программы действий ..... | 90–94         | 17          |
| 10. Техническая помощь и создание потенциала .....                                                                                                                          | 95–102        | 18          |

## Приложение

|                                                                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Экспертные группы и дискуссии, которые было решено провести<br>на тринадцатой сессии Совета по правам человека ..... | 20 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

## 1. Организационные и процедурные вопросы

### Сроки и место проведения сессии

1. В соответствии со своей годовой программой работы, рассмотренной 19 июня 2009 года на организационном совещании для четвертого цикла Совета, Совет по правам человека проведет свою тринадцатую сессию 1–26 марта 2010 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве.
2. В соответствии с правилом 8 b) правил процедуры Совета, которое содержится в разделе VII приложения к резолюции 5/1 от 18 июня 2007 года, организационное совещание по тринадцатой сессии состоится 18 февраля 2010 года.

### Повестка дня сессии

3. Повестка дня Совета содержится в разделе V приложения к резолюции 5/1 Совета. Совету будут представлены настоящие аннотации по пунктам, включенным в повестку дня тринадцатой сессии.

### Состав Совета по правам человека

4. Состав Совета на его тринадцатой сессии является следующим<sup>1</sup>: Ангола (2010 год); Аргентина (2011 год); Бангладеш (2012 год); Бахрейн (2011 год); Бельгия (2012 год); Боливия (Многонациональное Государство) (2010 год); Босния и Герцеговина (2010 год); Бразилия (2011 год); Буркина-Фасо (2011 год); Венгрия (2012 год); Габон (2011 год); Гана (2011 год); Джибути (2012 год); Египет (2010 год); Замбия (2011 год); Индия (2010 год); Индонезия (2010 год); Иордания (2012 год); Италия (2010 год); Камерун (2012 год); Катар (2010 год); Китай (2012 год); Куба (2012 год); Кыргызстан (2012 год); Маврикий (2012 год); Мадагаскар (2010 год); Мексика (2012 год); Нигерия (2012 год); Нидерланды (2010 год); Никарагуа (2010 год); Норвегия (2012 год); Пакистан (2011 год); Республика Корея (2011 год); Российская Федерация (2012 год); Саудовская Аравия (2012 год); Сенегал (2012 год); Словакия (2011 год); Словения (2010 год); Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2011 год); Соединенные Штаты Америки (2012 год); Украина (2011 год); Уругвай (2012 год); Филиппины (2010 год); Франция (2011 год); Чили (2011 год); Южная Африка (2010 год); Япония (2011 год).

### Бюро Совета по правам человека

5. Состав Бюро Совета на его четвертый год до 18 июня 2010 года является следующим: Председатель Совета Алекс Ван Меувен (Бельгия); заместители Председателя – Диан Триансиах Джани (Индонезия), Карлос Порталес (Чили) и Андрей Логар (Словения); заместитель Председателя и Докладчик – Хишам Бадр (Египет).

---

<sup>1</sup> Срок членских полномочий каждого государства истекает в год, указанный в круглых скобках.

### **Отбор и назначение мандатариев**

6. В соответствии с пунктом 47 приложения к резолюции 5/1 Совета и требованиями, содержащимися в решении 6/102 Совета, консультативная группа в составе Анхелино Гарсона (Колумбия), Томаша Гусака (Чешская Республика), Ли Баодуна (Китай), Дарлингтон Мвапе (Замбия) и Кристиана Штрохала (Австрия) предложит Председателю Совета список кандидатов на получение мандата (Рабочая группа по насильственным и недобровольным исчезновениям), для исполнения которого новый член должен быть назначен на тринадцатой сессии.
7. В соответствии с процедурой, предусмотренной в пунктах 52 и 53 приложения к резолюции 5/1 Совета, назначение мандатариев официальных процедур будет завершаться последующим утверждением Совета. Соответствующие мандатарии должны быть назначены до окончания тринадцатой сессии.

### **Выборы членов Консультативного комитета Совета по правам человека**

8. На своей седьмой сессии Совет избрал 18 членов Консультативного комитета, из которых 4 члена избраны на годичный срок, 7 членов – на двухгодичный срок и 7 членов на трехгодичный срок.
9. Таким образом, мандат семи избранных на трехгодичный срок членов истекает в 2010 году. Из семи вакансий две вакансии приходятся на группу африканских государств, две – на группу азиатских государств, одна – на группу восточноевропейских государств, одна – на группу латиноамериканских государств и стран Карибского бассейна и одна – на западноевропейские и другие государства. В соответствии с годовой программой работы Совета избрание этих семи членов состоится на тринадцатой сессии.
10. Пункт 70 приложения к резолюции 5/1 Совета предусматривает, что Совет избирает членов Консультативного совета тайным голосованием из списка кандидатов, имена которых представлены в соответствии с согласованными требованиями.
11. В соответствии с пунктом 67 приложения к резолюции 5/1 Совет принял решение 6/102, в котором содержатся технические и объективные требования к представлению кандидатур членов Консультативного комитета Совета по правам человека, с целью обеспечения того, чтобы в Совете были представлены самые опытные эксперты.
12. В соответствии с пунктом 71 приложения к резолюции 5/1 Совета список кандидатов и соответствующая информация были представлены государствам-участникам и общественности в записке Генерального секретаря (A/HRC/13/67).

### **Доклад о работе сессии**

13. В конце сессии Совет получит в свое распоряжение подлежащий принятию проект доклада, подготовленный Докладчиком. Этот доклад будет включать принятые Советом резолюции и решения и заявления Председателя, а также техническое резюме работы, проделанной на тринадцатой сессии.

## 2. Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря

14. Все доклады Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря представляются в соответствии с пунктом 2 повестки дня, который на протяжении всей сессии остается пунктом, открытым для включения новых вопросов. Эти доклады будут в надлежащем порядке рассмотрены в ходе рассмотрения соответствующих пунктов повестки дня. Конкретное время их представления для рассмотрения будет указано в программе работы.

*Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и последующие действия в связи с Всемирной конференцией по правам человека*

15. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 48/141 постановила учредить пост Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, и в частности просила Верховного комиссара представлять ежегодные доклады о своей деятельности. Совет рассмотрит ежегодный доклад Верховного комиссара (A/HRC/13/26) и доклады о деятельности его учреждений в Гватемале и Многонациональном Государстве Боливия (A/HRC/13/26/Add.1 и Add.2).

*Кадровый состав Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека*

16. В своей резолюции 10/5 Совет просил Верховного комиссара представить Совету на его тринадцатой сессии в соответствии с его годовой программой работы всеобъемлющий обновленный доклад, аналогичный по структуре и охвату ее докладу, представленному на десятой сессии, с уделением особого внимания дальнейшим мерам, принятым с целью устранения дисбаланса в географическом распределении персонала Управления. Совет рассмотрит доклад Верховного комиссара (A/HRC/13/18).

*Укрепление международного сотрудничества в области прав человека*

17. В своей резолюции 10/6 Совет просил Верховного комиссара провести с государствами и межправительственными и неправительственными организациями консультации о путях и средствах укрепления международного сотрудничества и диалога в рамках правозащитного механизма Организации Объединенных Наций, включая Совет, как признается Генеральной Ассамблеей в преамбуле ее резолюции 60/251, обсудив, в том числе, препятствия и вызовы, а также возможные предложения по их преодолению, и представить доклад Совету о своих выводах на соответствующей сессии в 2010 году. Совет рассмотрит доклад Верховного комиссара (A/HRC/13/19).

*Вопрос о правах человека на Кипре*

18. В соответствии с решением 2/102 Совета и решением 2005/103 Комиссии по правам человека Совету будет представлена записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) по этому вопросу (A/HRC/13/24).

*Права человека инвалидов*

19. В своей резолюции 10/7 Совет просил УВКПЧ подготовить исследование в целях повышения уровня информированности о структуре и роли национальных механизмов осуществления и мониторинга Конвенции о правах инвалидов и просил, чтобы это исследование было в доступном формате размещено на сайте УВКПЧ до тринадцатой сессии Совета. Совет рассмотрит это исследование (A/HRC/13/29) (см. также пункт 54 ниже).

*Права человека и произвольное лишение гражданства*

20. В своей резолюции 10/13 Совет просил Генерального секретаря подготовить доклад по вопросу о праве на гражданство с упором на вопрос о произвольном лишении гражданства, в том числе в случаях правопреемства государств, принимая во внимание информацию, собранную в соответствии с резолюцией 7/10 Совета, аналогичные исследования, проводившиеся Подкомиссией по поощрению и защите прав человека, и другие соответствующие источники информации, и представить его Совету на его тринадцатой сессии. Совет рассмотрит доклад Генерального секретаря (A/HRC/13/34) (см. также пункт 47 ниже).

*Поощрение и защита прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом*

21. В своей резолюции 10/15 Совет просил Верховного комиссара представить свой доклад Совету на его тринадцатой сессии с учетом содержания этой резолюции. Совет рассмотрит доклад Верховного комиссара (A/HRC/13/36) (см. также пункт 60 ниже).

*Воздействие глобальных экономических и финансовых кризисов на всеобщую реализацию и эффективное осуществление прав человека*

22. В своей резолюции 12/28, озаглавленной "Последующие меры в связи с десятой специальной сессией Совета по правам человека, посвященной воздействию глобальных экономических и финансовых кризисов на всеобщую реализацию и эффективное осуществление прав человека", Совет просил УВКПЧ проконсультироваться с государствами – членами Организации Объединенных Наций и всеми другими соответствующими заинтересованными сторонами по данному вопросу с целью представления Совету на его тринадцатой сессии доклада о воздействии кризисов на реализацию всех прав человека и о возможных действиях, необходимых для ослабления этого воздействия. Совет рассмотрит доклад УВКПЧ (A/HRC/13/38) (см. пункт 62 ниже).

*Интеграция прав человека женщин в деятельность правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций*

23. В соответствии с решением 2/102 и резолюцией 6/30 Совета внимание Совета обращается на доклад Генерального секретаря, препровождающий совместный рабочий план Отдела по улучшению положения женщин и УВКПЧ (A/HRC/13/70), подготовленный в соответствии с резолюцией 39/5 Комиссии по положению женщин и резолюцией 1997/43 Комиссии по правам человека (см. пункт 58 ниже).

*Искоренение насилия в отношении женщин*

24. В соответствии с решением 2/102 и резолюцией 50/166 Генеральной Ассамблеи Совету будет представлена записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Фонда Организации Объединенных Наций для развития в ин-

тересах женщин по искоренению насилия в отношении женщин (A/HRC/13/71) (см. также пункт 59 ниже).

*Положение в области прав человека в Гондурасе*

25. В своей резолюции 12/14 Совет просил Верховного комиссара представить всесторонний доклад о нарушениях прав человека в Гондурасе после государственного переворота и представить предварительный доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на основной части ее шестьдесят четвертой сессии и Совету на его тринадцатой сессии. Совет рассмотрит доклад Верховного комиссара (A/HRC/13/66) (см. пункт 65 ниже).

*Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток*

26. В соответствии с решением 2/102 Совета и резолюцией 63/166 Генеральной Ассамблеи Совет рассмотрит доклад Генерального секретаря о деятельности Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (A/HRC/13/75) (см. пункт 76 ниже).

*Эффективное осуществление международных договоров о правах человека*

27. В своей резолюции 9/8, озаглавленной "Эффективное осуществление международных договоров о правах человека", Совет по правам человека просил Генерального секретаря ежегодно представлять Совету доклад о мерах, принятых с целью осуществления настоящей резолюции, и препятствиях, возникших на пути ее осуществления. Как предусматривается в записке секретариата (A/HRC/12/20), Совету будет представлен доклад Генерального секретаря о принятых мерах по осуществлению вышеупомянутой резолюции и о препятствиях на пути ее осуществления, включая рекомендации для дальнейшего повышения эффективности, гармонизации и реформирования системы договорных органов (A/HRC/13/69) (см. пункт 77 ниже). В докладе содержится информация о результатах двадцать первого совещания председателей договорных органов по правам человека, восьмого и девятого межкомитетских совещаний и итогах десятого межкомитетского совещания, состоявшихся в декабре 2009 года.

*Выводы и рекомендации специальных процедур*

28. В соответствии с решением 2/102 Совета Совету будет представлен доклад Генерального секретаря, содержащий ссылки на выводы и рекомендации докладов, представленных специальными процедурами (A/HRC/13/74) (см. также пункт 78 ниже).

*Вопрос о родах беременных палестинских женщин на израильских контрольно-пропускных пунктах*

29. В соответствии с решением 2/102 Совета и резолюцией 2005/7 Комиссии Совет рассмотрит доклад Верховного комиссара по вопросу о родах беременных палестинских женщин на израильских контрольно-пропускных пунктах (A/HRC/13/68) (см. также пункт 86 ниже).

*Права человека на оккупированных сирийских Голанах*

30. В своей резолюции 10/17 Совет просил Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу Совету на его тринадцатой сессии. Совет рассмотрит доклад Генерального секретаря (A/HRC/13/52) (см. также пункт 87 ниже).

*Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека*

31. В соответствии с решением 2/102 Совета и резолюцией 2005/74 Комиссии Совет рассмотрит доклады Генерального секретаря о деятельности национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (A/HRC/13/44), и о процессе, используемом в настоящее время Международным координационным комитетом национальных учреждений для аккредитации национальных учреждений в соответствии с Парижскими принципами для обеспечения того, чтобы этот процесс подкреплялся надлежащим периодическим обзором, а также о путях и методах расширения участия национальных учреждений по правам человека в деятельности Совета (A/HRC/13/45) (см. также пункт 89 ниже).

*Борьба против диффамации религий*

32. В своей резолюции 10/22 Совет просил Верховного комиссара представить доклад об осуществлении данной резолюции, в том числе о возможной взаимосвязи между диффамацией религий и резким увеличением числа случаев подстрекательства, нетерпимости и ненависти во многих частях мира. На двенадцатой сессии Совету была представлена записка секретариата (A/HRC/12/39), в которой Верховный комиссар просила перенести представление ее доклада в Совет на его тринадцатую сессию, с тем чтобы иметь возможность включить в доклад максимально возможное количество материалов, запрошенных от государств-членов. Совет рассмотрит доклад Верховного комиссара (A/HRC/13/57) (см. также пункт 90, ниже).

*Консультативное обслуживание и техническое сотрудничество в области прав человека*

33. В соответствии с решением 2/102 Совета и резолюцией 2004/81 Комиссии Совет рассмотрит доклад Генерального секретаря по этому вопросу (A/HRC/13/61) (см. пункт 95 ниже).

*Техническое сотрудничество в области прав человека в Афганистане*

34. В своем решении 2/113 Совет просил Верховного комиссара продолжать, в сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, следить за положением в области прав человека в Афганистане, предоставлять и расширять консультативное обслуживание и техническое сотрудничество в области прав человека и обеспечения законности и регулярно отчитываться перед Советом о положении в области прав человека в Афганистане, уделяя особое внимание правам женщин, и о результатах оказания технической помощи в области прав человека. Совет рассмотрит доклад Верховного комиссара (A/HRC/13/62) (см. пункт 96 ниже).

*Техническое сотрудничество и консультативное обслуживание в Демократической Республике Конго*

35. 28 ноября и 1 декабря 2008 года Совет провел свою восьмую специальную сессию по вопросу о положении в области прав человека в восточной части Демократической Республики Конго. В своей резолюции S-8/1 Совет предложил Верховному комиссару представить Совету доклад на его десятой сессии о положении в области прав человека в восточной части Демократической Республики Конго и о деятельности, проводимой в этом регионе УВКПЧ.

36. В своей резолюции 10/33 Совет предложил Верховному комиссару представить Совету на его тринадцатой сессии доклад о развитии ситуации в облас-



ти прав человека в Демократической Республике Конго и о деятельности, проводимой в стране УВКПЧ. Совет рассмотрит доклад Верховного комиссара (A/HRC/13/64) (см. также пункт 99 ниже).

*Положение в области прав человека в Колумбии*

37. В соответствии с решением 2/102 Совета и заявлением, касающимся положения в области прав человека в Колумбии, сделанном от имени Комиссии Председателем ее шестьдесят первой сессии 22 апреля 2005 года, Совету будет представлен доклад Верховного комиссара (A/HRC/13/72) (см. также пункт 101 ниже).

*Техническое сотрудничество и консультативное обслуживание в Непале*

38. В соответствии с решением 2/102 Совета и резолюцией 2005/78 Комиссии Совету будет представлен доклад Верховного комиссара о положении в области прав человека и деятельности ее Управления, включая техническое сотрудничество, в Непале (A/HRC/13/73) (см. также пункт 102 ниже).

*Права человека при отправлении правосудия, в частности правосудия в отношении несовершеннолетних*

39. В резолюции 10/2, озаглавленной "Права человека при отправлении правосудия, в частности правосудия в отношении несовершеннолетних", Совет просил Генерального секретаря представить Совету на его тринадцатой сессии доклад о последних событиях, вызовах и надлежащей практике защиты прав человека при отправлении правосудия, включая правосудие в отношении несовершеннолетних и условия содержания под стражей женщин и детей, а также о деятельности, проводимой системой Организации Объединенных Наций в целом. В той же резолюции Верховному комиссару предлагалось представить Совету на его тринадцатой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции. Совету будет представлена записка секретариата (A/HRC/13/27).

### **3. Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие**

#### **A. Экономические, социальные и культурные права**

*Достаточное жилище как компонент права на достаточный жизненный уровень*

40. В своей резолюции 6/27 Совет просил Специального докладчика по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень представить Совету доклад в соответствии с его годовой программой работы. Совет рассмотрит доклады Специального докладчика Ракель Рольник (A/HRC/13/20 и Add.1-4).

*Право на питание*

41. В своей резолюции 10/12 Совет просил Специального докладчика по вопросу о праве на питание представить доклад об осуществлении настоящей резолюции на его тринадцатой сессии. Совет рассмотрит доклады Специального докладчика по вопросу о праве на питание Оливье де Шуттера (A/HRC/13/33 и Add.1-6).

*Неблагоприятные последствия перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека*

42. В своей резолюции 12/18 Совет постановил провести обсуждение этого вопроса в рамках экспертной группы на своей тринадцатой сессии на основе справедливой географической и гендерной представленности соответствующих экспертов и представителей гражданского общества в целях информационного обеспечения будущей работы Специального докладчика по вопросу о неблагоприятных последствиях перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека (см. приложение).

## **В. Гражданские и политические права**

### *Произвольные задержания*

43. В своей резолюции 6/4 Совет просил Рабочую группу по произвольным задержаниям представить ежегодный доклад о своей деятельности, выводах, заключениях и рекомендациях. Совет рассмотрит доклады Рабочей группы (A/HRC/13/30 и Add.1–3).

### *Насильственные или недобровольные исчезновения*

44. В своей резолюции 7/12 Совет призвал Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям представить Совету очередной доклад об осуществлении своего мандата в соответствии со своей годовой программой работы. Совет рассмотрит доклады Рабочей группы (A/HRC/13/31 и Add.1).

### *Пытки и другие виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания*

45. В соответствии со своими резолюциями 5/1, 8/8 и 10/24 Совет рассмотрит доклады Специального докладчика Манфреда Новака по вопросу о пытках и других видах жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (A/HRC/13/39 и Add.1–7).

### *Глобальная практика в связи с тайным содержанием под стражей*

46. Специальный докладчик по вопросу о пытках и других видах жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом, Рабочая группа по произвольным задержаниям и Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям представят совместное исследование о глобальной практике в связи с тайным содержанием под стражей в условиях борьбы с терроризмом на тринадцатой сессии Совета (A/HRC/13/42).

### *Право на гражданство*

47. Речь идет о докладе Генерального секретаря о праве на гражданство (A/HRC/13/34) (см. также пункт 20 выше).

### *Свобода религии или убеждений*

48. В своей резолюции 10/25 Совет просил Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений представить свой ежегодный доклад Совету на его тринадцатой сессии. Совет рассмотрит доклады Специального докладчика Асмы Джахангир (A/HRC/13/40 и Add.1–4).

*Право на установление истины*

49. В своей резолюции 9/11, озаглавленной "Право на установление истины", Совет постановил созвать экспертную группу для обсуждения вопросов, касающихся данной резолюции, на своей тринадцатой сессии (см. приложение).

**С. Права народов и конкретных групп и лиц***Внутренне перемещенные лица*

50. В своей резолюции 6/32 Совет предложил Представителю Генерального секретаря по правам человека внутренне перемещенных лиц представлять ежегодные доклады об осуществлении своего мандата Совету, высказывая предложения и рекомендации в отношении прав человека внутренне перемещенных лиц, в том числе о воздействии мер, принятых на межучрежденческом уровне. Кроме того, Совет постановил продолжить рассмотрение этого вопроса в соответствии со своей годовой программой работы. Совет рассмотрит доклады Представителя Генерального секретаря Вальтера Келина (A/HRC/13/21 и Add.1-5).

*Положение правозащитников*

51. В своей резолюции 7/8 Совет просил Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников регулярно представлять доклады Совету и постановил продолжить рассмотрение этого вопроса в соответствии со своей годовой программой работы. Совет рассмотрит доклады Специального докладчика Маргарет Секаджийи (A/HRC/13/22 и Add.1-3).

*Вопросы меньшинств*

52. В своей резолюции 7/6 Совет просил независимого эксперта по вопросам меньшинств представлять ежегодные доклады о своей деятельности Совету, включая рекомендации относительно эффективных стратегий в интересах лучшего осуществления прав лиц, принадлежащих к меньшинствам. Совет рассмотрит доклады независимого эксперта Гая Макдугалла (A/HRC/13/23 и Add.1 и 2) (см. также пункт 75 ниже).

*Права человека инвалидов*

53. В своей резолюции 7/9 Совет постановил проводить ежегодно на одной из своих очередных сессий интерактивную дискуссию по вопросам прав инвалидов и определил, что первая такая дискуссия состоится на его десятой сессии. В соответствии с резолюцией 10/7 Совет проведет вторую ежегодную интерактивную дискуссию на своей тринадцатой сессии с уделением особого внимания структуре и роли национальных механизмов осуществления и мониторинга Конвенции по правам инвалидов (см. приложение).

54. См. исследование, подготовленное УВКПЧ с целью повышения информированности о структуре и роли национальных механизмов, занимающихся осуществлением и мониторингом Конвенции прав инвалидов (A/HRC/13/29) (см. также пункт 19 выше).

*Права ребенка*

55. В своей резолюции 7/29 Совет постановил предусмотреть в своей программе работы достаточное время, как минимум одно ежегодное заседание в течение полного рабочего дня, для обсуждения различных тем, касающихся прав ребенка, включая выявление проблем в реализации прав ребенка, а также мер и передовой практики, которые могут быть приняты государствами и дру-

гими заинтересованными сторонами, и провести оценку эффективной интеграции прав ребенка в свою работу начиная с 2009 года. Совет провел первое заседание в течение полного рабочего дня на своей десятой сессии и проведет второе такое заседание на своей тринадцатой сессии, на котором в соответствии с резолюцией 10/14 Совета будет уделено особое внимание вопросу борьбы с сексуальным насилием в отношении детей (см. приложение).

56. В соответствии со своей резолюцией 11/1 Совет постановил учредить рабочую группу открытого состава по изучению возможности разработки Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, предусматривающего процедуру направления сообщений в дополнение к процедуре представления докладов согласно Конвенции. Совет также постановил, что эта Рабочая группа проведет свою первую сессию до конца 2009 года, и просил ее представить Совету на рассмотрение на его тринадцатой сессии доклад о ходе работы. На рассмотрение Совета будет представлен доклад о ходе работы Рабочей группы открытого состава (A/HRC/13/43).

57. В своей резолюции 62/141 Генеральная Ассамблея просила Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей представить свой ежегодный доклад Совету. Совет рассмотрит первый доклад Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей Марты Сантуш Паиш (A/HRC/13/46).

*Интеграция прав человека женщин в деятельность правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций*

58. См. доклад Генерального секретаря, препровождающий совместный рабочий план Отдела по улучшению положения женщин и УВКПЧ (A/HRC/13/70) (см. пункт 23 выше).

*Исключение насилия в отношении женщин*

59. См. записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин по искоренению насилия в отношении женщин (A/HRC/13/71) (см. пункт 24 выше).

**D. Взаимосвязь между правами человека и тематическими вопросами прав человека**

*Поощрение и защита прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом*

60. В своей резолюции 10/15 Совет просил Верховного комиссара и Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом представить свои доклады Совету на его тринадцатой сессии. Совет рассмотрит доклады Верховного комиссара и Специального докладчика (A/HRC/13/36, A/HRC/13/37 и Add.1-4) (см. также пункт 21 выше).

*Воздействие глобальных экономических и финансовых кризисов на универсальную реализацию и эффективное осуществление прав человека*

61. В своей резолюции 12/28 Совет принял решение провести обсуждение в рамках экспертной группы во время проведения сегмента высокого уровня на своей тринадцатой сессии с целью обсуждения и оценки воздействия финансовых и экономических кризисов на реализацию всех прав человека во всем мире для внесения вклада в работу Рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи в интересах последующей проработки вопросов, затронутых в итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансовом и экономи-

ческом кризисе и его последствиях для развития и просил УВКПЧ подготовить резюме обсуждений в рамках экспертной группы для представления Рабочей группе открытого состава. Совет также призвал все государства – члены Организации Объединенных Наций и соответствующие заинтересованные стороны принять самое активное участие в обсуждении в рамках экспертной группы с целью гарантирования соответствующего равновесия и разнообразия мнений по этому вопросу (см. приложение).

62. См. доклад УВКПЧ по вопросу о воздействии кризисов на реализацию всех прав человека и о возможных действиях, необходимых для ослабления этого воздействия (A/HRC/13/38) (см. также пункт 22 выше).

#### **4. Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета**

*Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике*

63. В своей резолюции 10/16 Совет просил Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике представлять регулярные доклады об осуществлении своего мандата. Совет рассмотрит доклад Специального докладчика Витита Мунтарбхорна (A/HRC/13/47).

*Положение в области прав человека в Мьянме*

64. В соответствии со своей резолюции 10/27 Совет рассмотрит доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме Томаса Осеа Кинтаны (A/HRC/13/48).

*Положение в области прав человека в Гондурасе*

65. См. доклад Верховного комиссара по данному вопросу (A/HRC/13/66) (см. также пункт 25 выше).

#### **5. Правозащитные органы и механизмы**

##### **A. Консультативный комитет Совета по правам человека**

66. В своей резолюции 5/1 Совет по правам человека в соответствии с мандатом, возложенным на него Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/251, учредил Консультативный комитет Совета по правам человека.

67. Консультативный комитет провел свою первую сессию 3–7 августа 2009 года и свою четвертую сессию 26–31 января 2010 года. В соответствии с пунктом 8 приложения к резолюции 5/1 Совету будут представлены доклады Консультативного комитета о работе его третьей и четвертой сессий (A/HRC/13/49 и A/HRC/13/50).

*Декларация Организации Объединенных Наций об образовании и подготовке в области прав человека*

68. В своей резолюции 6/10 Совет просил Консультативный комитет Совета по правам человека подготовить проект декларации об образовании и подготовке в области прав человека. В своей резолюции 10/28 Совет просил Консультативный комитет представить свой проект декларации об образовании и подго-

товке в области прав человека Совету для рассмотрения на его тринадцатой сессии. Совету будет представлен данный проект декларации (A/HRC/13/41).

69. В своем решении 12/118 Совет приветствовал различные инициативы, направленные на содействие обсуждению проекта декларации Организации Объединенных Наций об образовании и подготовке в области прав человека, в частности проведение 16 и 17 июля 2009 года в Марракеше семинара, предоставившего Консультативному комитету основные элементы, которые помогут ему в процессе разработки декларации. Совет постановил провести обсуждение на высоком уровне проекта декларации на своей тринадцатой сессии (см. приложение).

#### *Право на питание*

70. В своей резолюции 10/12 Совет просил Консультативный комитет провести исследование по вопросу о дискриминации в контексте права на питание, включая выявление положительных примеров антидискриминационной политики и стратегий, и представить доклад о нем Совету на его тринадцатой сессии. Совет будет иметь в своем распоряжении исследование, подготовленное Консультативным комитетом (A/HRC/13/32).

### **В. Процедура рассмотрения жалоб**

71. В своей резолюции 5/1 Совет установил процедуру рассмотрения жалоб, содержащуюся в разделе IV приложения к данной резолюции. В пункте 98 приложения к резолюции 5/1 Рабочей группе по ситуациям предлагается на основе информации и рекомендаций, полученных от Рабочей группы по сообщениям, представить Совету доклад о систематических и достоверно подтвержденных грубых нарушениях прав человека и основных свобод и вынести рекомендации Совету относительно принятия соответствующих мер.

72. Рабочая группа по сообщениям провела свое совещание 7–11 сентября 2009 года. Рабочая группа по ситуациям провела свое совещание 26–30 января 2010 января.

73. На своей тринадцатой сессии Совет рассмотрит доклад Рабочей группы по ситуациям на двух закрытых заседаниях.

### **С. Социальный форум**

74. В своей резолюции 6/13 Совет постановил сохранить Социальный форум в качестве уникального пространства интерактивного диалога между правозащитным механизмом Организации Объединенных Наций и различными заинтересованными сторонами, включая низовые организации. В своей резолюции 10/29 Совет постановил, что в 2009 году Социальный форум должен сосредоточить внимание на следующих трех вопросах, а именно: а) негативные последствия экономического и финансового кризисов для усилий по борьбе с нищетой; б) национальные программы по борьбе с нищетой: наилучшие виды практики государств, связанной с осуществлением программ социального обеспечения с точки зрения прав человека; с) международная помощь и сотрудничество в борьбе с нищетой. Совет также предложил Социальному форуму 2009 года представить ему доклад. Социальный форум провел свою ежегодную сессию 31 августа – 2 сентября 2009 года. Совет рассмотрит доклад о работе этой сессии (A/HRC/13/51).

**Д. Форум по вопросам меньшинств**

75. В своей резолюции 6/15 Совет постановил учредить форум по вопросам меньшинств в качестве платформы для поощрения диалога и сотрудничества по вопросам, относящимся к лицам, принадлежащим к национальным или этническим и религиозным и языковым меньшинствам, который будет вносить тематический и экспертный вклад в работу независимого эксперта по вопросам меньшинств. Форум по вопросам меньшинств провел свою вторую сессию 12 и 13 ноября 2009 года. Совет рассмотрит на своей тринадцатой сессии рекомендации Форума, касающиеся вопросов меньшинств и эффективного политического участия (A/HRC/13/25) (см. также пункт 52 выше).

**Е. Другие органы и механизмы по правам человека**

*Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток*

76. См. доклад Генерального секретаря о деятельности Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (A/HRC/13/75) (см. пункт 26 выше).

*Эффективное осуществление международных договоров о правах человека*

77. См. доклад Генерального секретаря о мерах, принятых с целью осуществления резолюции 9/8 Совета, и препятствиях, возникших на пути ее осуществления (A/HRC/13/69) (см. пункт 27 выше).

*Выводы и рекомендации специальных процедур*

78. См. доклад Генерального секретаря, содержащий ссылки на выводы и рекомендации докладов, представленных специальными процедурами (A/HRC/13/74) (см. пункт 28 выше).

**6. Универсальный периодический обзор**

79. В своей резолюции 5/1 Совет установил механизм Универсального периодического обзора, описание которого содержится в разделе I приложения к указанной резолюции. Рабочая группа по Универсальному периодическому обзору провела свою шестую сессию 30 ноября – 11 декабря 2009 года. На своей тринадцатой сессии Совет рассмотрит и примет окончательный итог обзора по следующим странам: Эритрея, Кипр, Доминиканская Республика, Камбоджа, Норвегия, Албания, Демократическая Республика Конго, Кот-д'Ивуар, Португалия, Бутан, Доминика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Бруней-Даруссалам, Коста-Рика, Экваториальная Гвинея и Эфиопия (см. A/HRC/9/28, приложение VI).

80. В соответствии с заявлением Председателя о порядке и методах проведения Универсального периодического обзора, согласованным 9 апреля 2008 года, доклад Рабочей группы, в том числе сформулированные государством, по которому проводился обзор, соображения относительно рекомендаций и/или выводов, а также добровольные обязательства государства, по которому проводился обзор, и ответы, представленные государством – объектом обзора до принятия итогов на пленарном заседании, а также вопросы или аспекты, которые не были в достаточной мере рассмотрены в ходе интерактивного диалога в рамках Рабочей группы, будут являться итогом обзора, который должен быть принят Советом на его пленарной сессии в рамках стандартизованного решения. Кроме того, было решено, что резюме соображений, сформулированных по итогу обзора государством – объектом обзора, и государств – членов и наблюдателей Совета,

а также общие замечания, сформулированные другими соответствующими сторонами до принятия итога пленарной сессии, будут включены в доклад сессии Совета.

## **7. Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях**

### **A. Нарушения прав человека и последствия израильской оккупации Палестины и других оккупированных арабских территорий**

*Израильские поселения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и оккупированных сирийских Голанах*

81. В своей резолюции 10/18 Совет постановил продолжить рассмотрение данного вопроса на своей тринадцатой сессии.

*Нарушения прав человека, обусловленные израильскими военными нападениями и операциями на оккупированной палестинской территории*

82. В своей резолюции 10/19 Совет постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей тринадцатой сессии.

*Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года*

83. В соответствии со своей резолюцией 5/1 Совет рассмотрит доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека на Палестинских территориях, оккупированных в 1967 году, Ричарда Фолка (A/HRC/13/53).

*Последующие меры в связи со специальными сессиями*

84. В своей резолюции S-12/1, принятой на двенадцатой специальной сессии, Совет просил Верховного комиссара в соответствии с резолюцией S-9/1 и в контексте ее предыдущих периодических докладов контролировать, документировать и представлять информацию об осуществлении Израилем, оккупирующей державой, своих правозащитных обязательств в Восточном Иерусалиме и вокруг него. Кроме того, Совет просил Верховного комиссара представить на рассмотрение Совета доклад об осуществлении резолюции S-12/1. Совету будет представлен второй периодический доклад Верховного комиссара о последующих мерах в связи с девятой специальной сессией Совета и доклад о последующих мерах в связи с двенадцатой специальной сессией, см. документ A/HRC/13/54.

85. В пункте 3 раздела В резолюции S-12/1 Совет также одобрил рекомендации, содержащиеся в докладе независимой международной миссии по установлению фактов, призвал все затронутые стороны, включая органы Организации Объединенных Наций, обеспечить их незамедлительное выполнение в соответствии со своими мандатами и просил Генерального секретаря представить Совету на его тринадцатой сессии доклад об осуществлении пункта 3. Совету будет представлен доклад Генерального секретаря (A/HRC/13/55).

*Вопрос о родах беременных палестинских женщин на израильских контрольно-пропускных пунктах*

86. См. доклад Верховного комиссара по данному вопросу (A/HRC/13/68) (см. также пункт 29 выше).



*Права человека на оккупированных сирийских Голанах*

87. См. доклад Генерального секретаря по этому вопросу (A/HRC/13/52) (см. пункт 30 выше).

**В. Право на самоопределение палестинского народа**

88. В своей резолюции 10/20 Совет постановил продолжить рассмотрение этого вопроса на своей тринадцатой сессии.

**8. Последующие меры и осуществление Венской декларации и Программы действий***Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека*

89. См. доклады Генерального секретаря о деятельности национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (A/HRC/13/44, A/HRC/13/45) (см. пункт 31 выше).

**9. Расизм, расовая дискриминация, ксенофобия и связанные с ними формы нетерпимости: последующие меры и осуществление Дурбанской декларации и Программы действий***Борьба против диффамации религий*

90. См. доклад Верховного комиссара об осуществлении резолюции 10/22 (A/HRC/13/57) (см. также пункт 32 выше).

*Последующие действия и осуществление Дурбанской декларации и Программы действий*

91. В своей резолюции 11/12 Совет постановил продлить на трехлетний период мандат Межправительственной рабочей группы по эффективному осуществлению Дурбанской декларации и Программы действий. Рабочая группа провела свою седьмую сессию 5–16 октября 2009 года. Совету будет представлен Доклад Рабочей группы о работе ее седьмой сессии (A/HRC/13/60).

92. В своем решении 3/103 Совет постановил учредить специальный комитет по разработке дополнительных стандартов и рекомендовал Комитету созывать ежегодные сессии продолжительностью в десять рабочих дней для подготовки необходимых правовых актов и регулярно представлять Совету доклады о ходе практической работы по подготовке дополнительных стандартов.

93. В соответствии с резолюцией 6/21 Совета Специальный комитет провел свою вторую сессию 19–30 октября 2009 года. Совет рассмотрит доклад Специального комитета о работе его второй сессии (A/HRC/13/58).

*Рабочая группа экспертов по проблеме лиц африканского происхождения*

94. В соответствии с его резолюцией 5/1 Совету будет представлен доклад Рабочей группы экспертов по проблеме лиц африканского происхождения о результатах ее миссии в Эквадор (A/HRC/13/59).

## 10. Техническая помощь и создание потенциала

*Консультативное обслуживание и техническое сотрудничество в области прав человека*

95. См. доклад Генерального секретаря по этому вопросу (A/HRC/13/61) (см. пункт 33 выше).

*Техническое сотрудничество в области прав человека в Афганистане*

96. См. доклад Верховного комиссара по вопросу о положении в области прав человека в Афганистане (A/HRC/13/62) в соответствии с пунктом 10 повестки дня (см. пункт 34 выше).

*Техническое сотрудничество и консультативное обслуживание в Демократической Республике Конго*

97. В своей резолюции 10/33 Совет постановил продолжить мониторинг положения в области прав человека в Демократической Республике Конго на своей тринадцатой сессии.

98. В соответствии с резолюцией S-8/1 Совета семь тематических специальных процедур, упомянутых в резолюции 7/20, представили Совету на его десятой сессии доклад о техническом содействии правительству Демократической Республики Конго и незамедлительном рассмотрении положения в восточной части страны (A/HRC/10/59). В своей резолюции 10/33 Совет призвал мандатариев представить Совету на его тринадцатой сессии доклад о развитии ситуации. Совету будет представлен сводный доклад Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, Представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека внутренне перемещенных лиц, Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников, Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о правах человека и транснациональных корпорациях и других коммерческих предприятиях и Специального представителя Генерального секретаря о положении детей и вооруженных конфликтах (A/HRC/13/63).

99. См. доклад Верховного комиссара о развитии ситуации в области прав человека в Демократической Республике Конго и о деятельности, проводимой в стране УВКПЧ (A/HRC/13/64) (см. также пункт 36 выше).

*Положение в области прав человека в Сомали*

100. В своей резолюции 12/26 Совет просил независимого эксперта по вопросу о положении в области прав человека в Сомали представить Совету на его тринадцатой и пятнадцатой сессиях доклад о положении в области прав человека в Сомали и об осуществлении технического сотрудничества в Сомали. Совет рассмотрит доклад независимого эксперта Шамсула Бари (A/HRC/13/65).

*Положение в области прав человека в Колумбии*

101. См. доклад Верховного комиссара о положении в области прав человека в Колумбии (A/HRC/13/72) (см. также пункт 37 выше).

*Техническое сотрудничество и консультативное обслуживание в Непале*

102. См. доклад Верховного комиссара о техническом сотрудничестве и консультативном обслуживании в Непале (A/HRC/13/73) (см. также пункт 38 выше).

## Приложение

### Экспертные группы и дискуссии, которые было решено провести на тринадцатой сессии Совета по правам человека

| <i>Резолюция/Решение</i>                                                                                                                                                                                                                  | <i>Экспертные группы/дискуссии</i>                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>12/28</b><br>Последующие меры в связи с десятой специальной сессией Совета по правам человека по вопросу о воздействии глобальных экономических и финансовых кризисов на всеобщую реализацию и эффективное осуществление прав человека | Заседание экспертной группы в рамках сегмента высокого уровня |
| <b>12/118</b><br>Декларация Организации Объединенных Наций об образовании и подготовке в области прав человека                                                                                                                            | Дискуссия на высоком уровне                                   |
| <b>12/18</b><br>Неблагоприятные последствия перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека                                                                                               | Экспертная группа                                             |
| <b>7/29, 10/14</b><br>Права ребенка<br>(пункт 7, пункт 24)                                                                                                                                                                                | Ежегодное заседание в течение полного рабочего дня            |
| <b>7/9, 10/7</b><br>Права человека инвалидов<br>(пункт 15, пункт 16)                                                                                                                                                                      | Ежегодная интерактивная дискуссия                             |
| <b>9/11</b><br>Право на установление истины<br>(пункт 9)                                                                                                                                                                                  | Экспертная группа                                             |